



مرکز آموزش علمی-کاربردی فرهنگ و هنر واحد ۴۹

مقطع تحصیلی: کاردانی ■ کارشناسی □ رشته : مترجمی آثار مکتوب و متون رسمی زبان انگلیسی  
ترم: ۳

نیمسال دوم تحصیلی: ۱۳۹۸-۱۳۹۹

نام درس: خواندن و درک مفاهیم پیش متوسطه نام و نام خانوادگی : مدرس: سیده فاطمه صالح  
آدرس ایمیل مدرس: fatemeh.saleh2012@yahoo.com تلفن همراه مدرس:

جزوه درس: Active 3

Skills for reading by Neil J Anderson/ THIRD EDITION\_

مربوط به هفته : اول □ دوم □ سوم ■  
Text: دارد ■ ندارد □ Voice: دارد ■ ندارد □  
Power Point: دارد ■ ندارد □  
روز و تاریخ شروع کلاس: چهارشنبه ۹۸/۱۲/۱۴ ساعت شروع کلاس: ۱۲:۰۰ تا ۱۴:۰۰

تلفن همراه مدیر گروه : آقای دکتر تابنده

جلسه سوم

درس سوم

The Color of  
Fashion

رنگ مد

How do fashion trends begin?

Some people assume fashion ideas come straight from designer or from large companies like LVMH (owner of luxury brands like Louis Vuitton).

Others believe trends are born on the streets in the form of fashionable

In fact, these designers and well-dressed people, whether they individuals. know it or not, are partly influenced by an association that is little-known outside the fashion industry- the color of Marketing Group (CMG).



## ترجمه متن بالا رنگ مد

گرایش های مد چگونه شروع میشوند؟ برخی تصور میکنند که ایده های مد مستقیم از طراحان یا از شرکت های بزرگی مانند ال وی ام اچ : صاحب برندهای مجلل مانند (لو ئیس ووئی تون ) می آیند. برخی دیگر معتقدند که مدها در خیابانها بشکل افرادشیک پوش متولد میشوند. در حقیقت، این طراحان و افرادی که خوب لباس می پوشند، خواه آن را بدانند یا نه، تا حدی تحت تاثیر انجمنی هستند که خارج از صنعت مد کم شناخته شده است یعنی گروه بازاریابی رنگ سی ام جی.

### New words

**Compile:** put together

**Convention :** formal meeting

**Data:** information

**Forecast:** prediction

**Intuition:** ability to understand/ insight

**Optimistic:** positive thought

**Stick:** lasting/ become permanent

**Survey:** consideration

دانشجویان گرامی لطفا  
پس از تکرار کلمات و  
شنیدن ویس ارسال شده،  
متون زیر را بخوانید و  
ترجمه کنید.



## Passage 2.

**Read the following text and then translate it.**

CMG'S members are always collecting data, information, and samples that will help inform them about future trends. Participating designers consider many aspects of culture when surveying color trends, such as movies, music, travel, politics, and the economy. Members of CMG then meet for conferences to compile their findings into a report that designers can use as a guide for future seasons' fashion.

بعد از خواندن و ترجمه متن و درک آن به سوالات زیر پاسخ دهید

### Answer the following questions

Read the following sentences. Check whether they are true or false

**1. CGM is involved in many things outside of just predicting color trends (true- false).**

**2. Participating designers don't consider many aspects of culture when surveying color trends, such as movies, music, travel, politics, and the economy (true- false).**

**VOCABULARY  
SKILL**

THE ROOT WORD DIC/DICT



dic/ dict

Look at the word dictate, means tell or order This word is made by tell, or speak, with the combining the root word dict, meaning to say, verb suffix- ate. Dict, sometimes also written dic, is combined with other root words, prefixes, and suffixes to form many words in English.

پیشوند ها و پسوند ها به اسم یا فعل متصل میشوند و می توانند کلمه جدیدی را بسازند .

INDICATE چه فرقی با سایر کلمات دارد؟ معانی این لغات را از دیکشنری پیدا کنید.

dictate- dictator- diction- dictionary- contradict- indicate- indicate .

predict- verdict لطفاً به کلمات زیر دقت کنید

Exercise : Complete the following sentences using the words

: (predict- contradict- diction)

3. Financial experts .....that the company will improve in the second quarter of next year.

4. She would make a great news presenter- she speaks clearly and has good.....

5. He is very argumentative and always feels the need to .....everything I say.

سه کلمه فوق را در جای خالی جایگزین کنید

